

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 4:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I lud uwierzył.* A gdy usłyszeli,** że JAHWE nawiedził synów Izraela i że dostrzegł ich niedolę, pochylili się i złożyli pokłon. ¹⁾²⁾

¹⁾ Wg PS: uwierzyli, lm.
²⁾ A gdy usłyszeli, וַיִּשְׁמְעוּ (wajjiszme‘u): wg G: i ucieszył się, καὶ ἐχάρη, hbr. וַיִּשְׂמְעוּ (wajjisme‘u).